

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD280

CD285



CS Příručka pro uživatele

PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle

HK-1051-CD280_CD285

(Report No. / Numéro du Rapport)

2010

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD280, CD285

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009

EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body	BABT 0168	performed	Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié)	(Name and number/ nom et numéro)	(a effectué)	(description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, NA

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Dec. 21, 2010

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

1	Důležité bezpečnostní pokyny	5	7	Telefonní seznam	19
2	Váš přístroj CD280/CD285	6		Zobrazení telefonního seznamu	19
	Co balení obsahuje	6		Vyhledávání záznamu	19
	Přehled telefonu	7		Volání z telefonního seznamu	19
	Přehled základní stanice	8		Otevření telefonního seznamu během hovoru	19
	Ikony na displeji	8		Přidání záznamu	20
3	Začínáme	9		Úprava záznamu	20
	Připojení základní stanice	9		Odstranění záznamu	20
	Instalace sluchátka	10		Odstranění všech záznamů	20
	Nastavení telefonu (v závislosti na zemi)	10	8	Výpis hovorů	21
	Nabití sluchátka	11		Zobrazení záznamů hovorů	21
	Kontrola stavu akumulátoru	11		Uložení záznamu hovoru do telefonního seznamu	21
	Co je pohotovostní režim?	11		Odstranění záznamu hovorů	21
	Kontrola síly signálu	11		Odstranění všech záznamů	21
	Zapnutí/vypnutí sluchátka	11		Volání zpět	21
4	Telefonní hovory	12	9	Seznam pro opakované volání	22
	Volání	12		Zobrazení záznamů hovorů pro opakované volání	22
	Příjem hovoru	13		Opakované volání hovoru	22
	Nastavení hlasitosti sluchátka	13		Uložení záznamu hovorů pro opakované volání do telefonního seznamu	22
	Ztlumení mikrofonu	14		Odstranění záznamu hovoru pro opakované volání	22
	Zapnutí nebo vypnutí reproduktoru	14		Odstranění všech záznamů hovorů pro opakované volání	22
	Uskutečnění druhého hovoru	14	10	Nastavení telefonu	23
	Přijetí druhého hovoru	14		Název přístroje	23
	Přepínání mezi dvěma hovory	14		Nastavení jazyka zobrazovaných údajů	23
	Uskutečnění konferenčního hovoru s externími volajícími	14		Nastavení data a času	23
				Nastavení zvuku	23
5	Interní a konferenční hovory	15		Režim ECO	24
	Volání na jiné sluchátko	15	11	Budík	25
	Přenos hovoru	15		Nastavení budíku	25
	Uskutečnění konferenčního hovoru	15		Vypnutí budíku	25
6	Text a čísla	17			
	Zadávaní textu a čísel	17			
	Přepínání mezi velkými a malými písmeny	18			

12 Služby	26
Automatický konferenční hovor	26
Režim vytáčení	26
Výběr doby opakování	26
Správa kódu operátora	27
Správa kódu oblasti	27
Typ sítě	28
Registrace sluchátek	28
Zrušení registrace sluchátek	28
Obnovení výchozích nastavení	28
13 Telefonní záznamník	29
Zapnutí nebo vypnutí záznamníku	29
Nastavení jazyka záznamníku	29
Nastavení režimu odpovědi	29
Oznámení	30
Příchozí zprávy	31
Vzdálený přístup	32
14 Výchozí nastavení	34
15 Technické údaje	35
16 Nejčastější dotazy	36
17 Oznámení	37
Prohlášení o shodě	37
Shoda s normou GAP	37
Soulad se standardy EMF	37
Likvidace starého výrobku a baterií	37

1 Důležité bezpečnostní pokyny

Požadavky na napájení

- Výrobek vyžaduje elektrické napájení 100-240 V střídavého proudu. V případě výpadku elektrického proudu bude komunikace ztracena.
- Napětí sítě je označeno jako TNV-3 (Telecommunication Network Voltages) podle definice v normě EN 60950.



Varování

- Elektrická síť je označena za nebezpečnou. Nabíječku lze vypnout pouze odpojením napájení od elektrické zásuvky. Zajistěte, aby byla elektrická zásuvka snadno přístupná.

- Nedopust'te, aby telefon spadl na zem nebo aby na něj spadly jakékoliv předměty.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol, čpavek, benzen nebo abrazivní látky, tyto prostředky mohou výrobek poškodit.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu.
- Výrobek nesmí přijít do styku s malými kovovými předměty. Mohou zhoršit kvalitu zvuku a výrobek poškodit.
- Zapnuté mobilní telefony v bezprostřední blízkosti mohou způsobit rušení.
- Kovové předměty lze nechat umístěné u telefonního sluchátka nebo na něm.

Informace o provozní teplotě a teplotách skladování

- Přístroj používejte na místě, kde je teplota vždy v rozmezí 0 °C až +35 °C.
- Ukládejte jej na místě, kde je teplota vždy v rozmezí -20 °C až 45 °C.
- Nízké teploty mohou vést ke zkrácení životnosti baterie.

Poškození a chybné funkce výrobku lze předejít



Výstraha

- Používejte pouze takové napájení, jaké je uvedeno v uživatelské příručce.
- Používejte pouze takové akumulátory, jaké jsou uvedeny v uživatelské příručce.
- Nabíjecí kontakty ani akumulátory nesmí přijít do kontaktu s kovovými předměty.
- Neotvírejte sluchátko, základní stanici ani nabíječku, hrozí nebezpečí vysokého napětí.
- Výrobek nesmí přijít do kontaktu s tekutinami.
- Při výměně akumulátorů za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.
- Použité akumulátory zlikvidujte podle pokynů.
- Vždy používejte kabely dodané s výrobkem.
- Zásuvka elektrické sítě by měla být nainstalována poblíž zařízení, které chcete připojit, a měla by být snadno přístupná.
- Aktivace funkce handsfree může náhle zvýšit hlasitost sluchátka na velmi vysokou úroveň: zkontrolujte, zda sluchátko nemáte příliš blízko ucha.
- Zařízení není určeno pro nouzové hovory při výpadku elektrické energie. Pro uskutečnění nouzových hovorů mějte k dispozici alternativní přístroj.
- Telefon nevystavujte nadměrné teplotě z topných těles ani přímému slunečnímu záření.

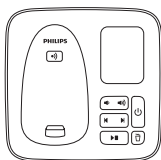
2 Váš přístroj CD280/CD285

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips!
Chcete-li využívat všech výhod podpory, které společnost Philips nabízí, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Co balení obsahuje



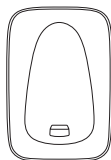
Základní stanice (CD280)



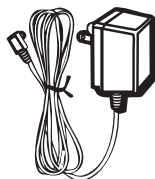
Základní stanice (CD285)



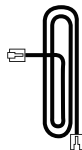
Sluchátko**



Nabíječka**



Síťový adaptér***



Telefonní kabel*



Záruka



Uživatelský manuál



Stručný návod
k rychlému použití



Poznámka

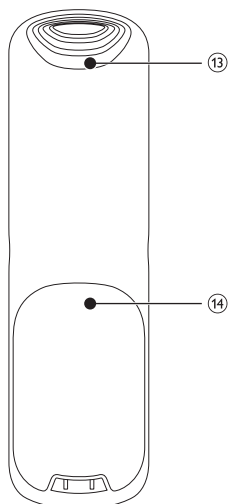
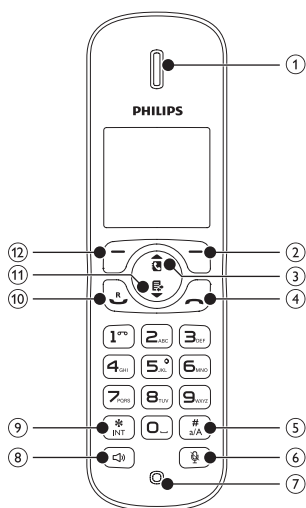
- * V některých zemích je nutné k telefonnímu kabelu připojit telefonní adaptér a poté kabel zapojit do telefonní zásuvky.



Poznámka

- ** Balení s více sluchátky obsahuje více sluchátek a nabíječek a napájecích adaptérů.

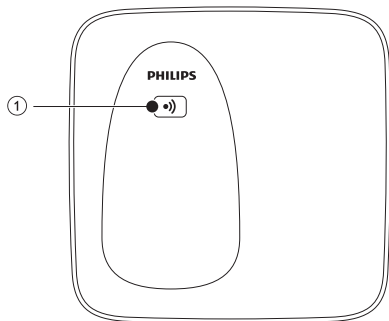
Přehled telefonu



- | | | |
|---|--------------|--|
| ① | Sluchátko | |
| ② | | <ul style="list-style-type: none"> • Výběr funkce zobrazené na obrazovce sluchátka přímo nad klávesou. |
| ③ | | <ul style="list-style-type: none"> • Procházení nabídkou směrem nahoru. • Zvýšení hlasitosti sluchátka/mikrofonu. • Otevření telefonního seznamu. |
| ④ | | <ul style="list-style-type: none"> • Ukončení hovoru. • Ukončení nabídky/operace. • Zapnutí nebo vypnutí sluchátka stisknutím a přidržením |
| ⑤ | # a/A | <ul style="list-style-type: none"> • Stisknutím zadáte pauzu. • Přepínání mezi malými a velkými písmeny při úpravách textu. |
| ⑥ | | <ul style="list-style-type: none"> • Ztlumení/zrušení ztlumení mikrofonu. |
| ⑦ | Mikrofon | |
| ⑧ | | <ul style="list-style-type: none"> • Zapnutí/vypnutí reproduktoru. • Uskutečňování a přijímání hovorů. |
| ⑨ | * INT | <ul style="list-style-type: none"> • Uskutečnění interního hovoru stisknutím a přidržením. • Nastavení režimu vytáčení (režim pulzního vytáčení nebo režim přechodný režim tónového vytáčení). |
| ⑩ | | <ul style="list-style-type: none"> • Uskutečňování a přijímání hovorů. • Tlačítko Opakování (Tato funkce závisí na síti) |
| ⑪ | | <ul style="list-style-type: none"> • Procházení nabídkou směrem dolů. • Snížení hlasitosti sluchátka/mikrofonu. • Otevření výpisu hovorů. |
| ⑫ | | <ul style="list-style-type: none"> • Potvrzení výběru • Vstup do nabídky možností |
| ⑬ | Reproduktor | |
| ⑭ | Kryt baterií | |

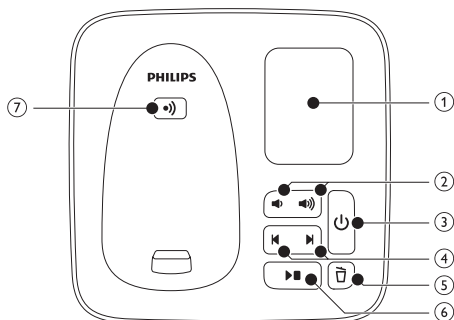
Přehled základní stanice

CD280



- ① – Vyhledání sluchátek.
– Spuštění režimu registrace.

CD285



- ① Reproduktor
② – Zvýšení/snížení hlasitosti reproduktoru.
③ – Zapnutí/vypnutí záznamníku.
④ – Přechod zpět/vpřed během přehrávání.
⑤ – Odstraňování zpráv.
⑥ – Přehrávání zpráv.
– Ukončení přehrávání zpráv.
⑦ – Vyhledání sluchátek
– Spuštění režimu registrace

Ikony na displeji

V pohotovostním režimu se na hlavní obrazovce zobrazí ikony funkcí, které jsou ve sluchátku dostupné.

Ikona	Popis
	Nachází-li se sluchátko mimo základní stanici/nabíječku, pruhy udávají úroveň nabití akumulátoru (plné, střední a slabé). Nachází-li se sluchátko v základní stanici/nabíječce, pruhy se posouvají, dokud není nabíjení dokončeno.
	Bliká ikona vybitého akumulátoru a ozývá se výstražný tón. Akumulátor je vybitý a je třeba jej dobít.
	Ukazuje stav připojení mezi sluchátkem a základní stanicí. Čím více pruhů je zobrazeno, tím je spojení lepší.
	Indikuje přijatý hovor ve výpisu hovorů.
	Indikuje odchozí hovor Seznam pro opakované volání.
	Bliká v případě nového zmeškaného hovoru. Svítl během procházení zmeškaného hovoru ve výpisu hovorů.
	Bliká při přijímání příchozího hovoru. Trvale svítí po zavěšení telefonu.
	Je aktivován budík.
	Je zapnutý reproduktor.
	Je vypnuto vyzvánění.
	Záznamník: bliká v případě nové hlasové zprávy. Zobrazí se, pokud je záznamník telefonu zapnutý.
	Bliká v případě nové hlasové zprávy. Trvale svítí, jestliže již byly hlasové zprávy prohlédnuty ve výpisu hovorů. Pokud nemáte žádné hlasové zprávy, tato ikona se nezobrazuje.
	Zobrazuje se při zvyšování a snižování hlasitosti.

3 Začínáme

! Výstraha

- Před připojením a instalací přístroje si přečtěte bezpečnostní pokyny v části „Důležité informace“.

Připojení základní stanice

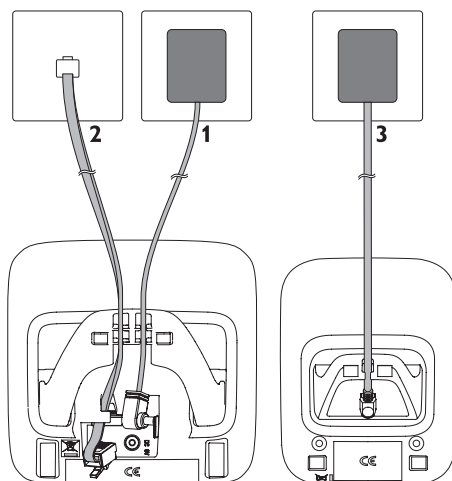
! Varování

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně telefonu.
- K nabíjení akumulátorů používejte jen dodaný napájecí adaptér.

☰ Poznámka

- Pokud si prostřednictvím telefonní linky necháte zřídit vysokorychlostní internetové připojení (DSL), je mezi telefonní kabel a napájecí zásuvku třeba nainstalovat filtr DSL. Tento filtr zabráňuje vzniku šumu a potíží s ID volajícího způsobenými rušením linky DSL. Další informace o filtrech DSL získáte u svého poskytovatele služby DSL.
- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní části základní stanice.

- 1 Jednotlivé konce napájecího adaptéru zapojte do následujících zásuvek:
 - konektor vstupu stejnosměrného napájení na spodní straně základní stanice,
 - napájecí zásuvka ve zdi.
- 2 Jednotlivé konce telefonního kabelu zapojte do následujících zásuvek:
 - telefonní zdířka na spodní straně základní stanice,
 - telefonní zdířka ve zdi.
- 3 Jednotlivé konce napájecího adaptéru zapojte do následujících zásuvek (pouze verze s více sluchátky):
 - konektor vstupu stejnosměrného napájení na spodní straně nabíječky přídavného sluchátka,
 - napájecí zásuvka ve zdi.



Nabití sluchátka

Sluchátko nabijete tak, že jej umístíte do základní stanice. Pokud sluchátko do základní stanice vložíte správně, uslyšíte dokovací zvuk.

→ Sluchátko se začne nabíjet.

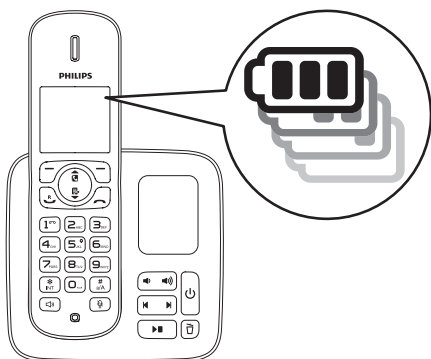


Poznámka

- Před první použitím akumulátory dobijte 8 hodin.
- Pokud se sluchátko při nabíjení akumulátorů zahřívá, je to normální.

Telefon je nyní připraven k použití.

Kontrola stavu akumulátoru



Ikona baterie zobrazuje aktuální stav baterie.



Nachází-li se sluchátko mimo základní stanici/nabíječku, pruhy udávají úroveň nabití akumulátoru (plné, střední a slabé).

Nachází-li se sluchátko v základní stanici/nabíječce, pruhy blikají, dokud není nabíjení dokončeno.



Bliká ikona vybitého akumulátoru. Akumulátor je vybitý a je třeba jej dobít.

Je-li akumulátor vybitý, sluchátko se vypne. Pokud telefonujete a akumulátory jsou téměř vybité, uslyšíte varovné tóny. Po varování dojde k přerušení hovoru.

Co je pohotovostní režim?

Telefon je v pohotovostním režimu, pokud je nečinný. Pohotovostní obrazovka zobrazuje název sluchátka a číslo nebo datum a čas, ikonu signálu a ikonu akumulátoru.

Kontrola síly signálu



Ukazuje stav připojení mezi sluchátkem a základní stanicí. Čím více pruhů je zobrazeno, tím je spojení lepší.

- Před uskutečněním nebo příjmem hovoru a využíváním funkcí telefonu zkontrolujte, zda je sluchátko připojeno k základní stanici.
- Slyšíte-li během telefonování varovné tóny, sluchátko má téměř vybitý akumulátor nebo je mimo dosah. Dobijte akumulátor nebo sluchátko přesuňte blíže k základní stanici.

Zapnutí/vypnutí sluchátka

- Sluchátko vypnete stisknutím a přidržením tlačítka . Displej sluchátka zhasne.



Poznámka

- Je-li sluchátko vypnuté, nelze přijímat hovory.
- Sluchátko zapnete stisknutím a přidržením tlačítka . Zapnutí sluchátka trvá několik sekund.

4 Telefonní hovory



Poznámka

- Při výpadku elektrické energie nelze volat záchrannou službu.



Tip

- Před voláním nebo během něj zkontrolujte sílu signálu. Další informace naleznete v kapitole „Kontrola síly signálu“ v části Začínáme.

Volání

Volat lze těmito způsoby:

- Rychlý telefonní hovor
- Vytočení čísla před telefonním hovorem
- Opakované volání posledního čísla
- Volání ze seznamu pro opakované volání.
- Volání z telefonního seznamu.
- Volání z výpisu hovorů

Rychlý telefonní hovor

- 1 Stiskněte tlačítko  / .
- 2 Vytočte telefonní číslo.
 - ↳ Vytočí se číslo.
 - ↳ Zobrazí se doba trvání telefonního hovoru.

Vytočení čísla před telefonním hovorem

- 1 Vytočte telefonní číslo.
 - Chcete-li smazat číslici, stiskněte tlačítko [Vymaž].
 - Chcete-li zadat pauzu, stiskněte a přidržte tlačítko  [#]/_{a/A}.
- 2 Stisknutím tlačítka  /  vytočíte telefonní číslo.

Volání ze seznamu pro opakované volání

Volání lze uskutečnit ze seznamu pro opakované volání.



Tip

- Další informace naleznete v kapitole „Opakované volání“ v části Seznam pro opakované volání.

Volání z telefonního seznamu

Volání lze uskutečnit z telefonního seznamu.



Tip

- Další informace naleznete v kapitole „Volání z telefonního seznamu“ v části Telefonní seznam.

Volání z výpisu hovorů

Volat zpět lze z výpisu přijatých nebo zmeškaných hovorů.



Tip

- Další informace naleznete v části „Volání zpět“ v části Výpis hovorů.



Poznámka

- Časovač hovorů zobrazí dobu aktuálního hovoru.



Poznámka

- Slyšíte-li varovné tóny, sluchátko má téměř vybitou baterii nebo je mimo dosah. Dobijte baterii nebo sluchátko přesuňte blíže k základní stanici.

Ukončení hovoru

Hovor lze ukončit těmito způsoby:

- Stiskněte tlačítko nebo
- Umístěte sluchátko do základní stanice nebo nabíjecí kolébky.

Příjem hovoru

Po zazvonění telefonu stisknutím tlačítka / přijmete hovor:



Varování

- Pokud sluchátko zvoní nebo je aktivováno handsfree, držte jej dále od ucha, abyste zabránili poškození sluchu.



Poznámka

- Služba identifikace volajícího je k dispozici, pokud jste se k ní zaregistrovali u svého poskytovatele služeb.



Tip

- Pokud zmeškáte hovor, sluchátko zobrazí zprávu s upozorněním.

Vypnutí zvonění u všech příchozích hovorů

Po zazvonění telefonu stiskněte tlačítko .

Nastavení hlasitosti sluchátka

Hlasitost během hovoru upravíte stisknutím tlačítka / .

- ↳ Upraví se hlasitost sluchátka a telefon se vrátí k obrazovce hovorů.

Ztlumení mikrofону

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko 
 - ↳ Na sluchátku se zobrazí nápis **[Vypnutí zvuku]**.
 - ↳ Volající vás neuslyší, ale vy stále uslyšíte jeho hlas.
- 2 Dalším stisknutím tlačítka  ztlumení mikrofónu vypnete.
 - ↳ Nyní můžete s volajícím komunikovat.

Zapnutí nebo vypnutí reproduktoru

Stiskněte tlačítko .

Uskutečnění druhého hovoru

Poznámka

- Tato služba závisí na síti.

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko 
 - ↳ První hovor bude podržen.
- 2 Vytočte druhé číslo.
 - ↳ Vytočí se číslo na obrazovce.

Přijetí druhého hovoru

Poznámka

- Tato služba závisí na síti.

Pokud vás na přichází hovor upozorní pravidelně pípnutí, hovor lze přijmout těmito způsoby:

- 1 Stisknutím tlačítka  nebo **2^{ABC}** přijmete hovor.
 - ↳ První hovor bude podržen a budete připojeni ke druhému hovoru.
- 2 Stisknutím tlačítka  a **1^{END}** ukončíte aktuální hovor a přijmete hovor první.

Přepínání mezi dvěma hovory

Mezi hovory lze přepínat následujícím způsobem:

- Stiskněte tlačítko  a **2^{ABC}**; nebo
- stiskněte tlačítko **[Možnos]**, vyberte možnost **[Přepnout hovor]** a poté volbu potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
 - ↳ Aktuální hovor bude podržen a budete připojeni ke druhému hovoru.

Uskutečnění konferenčního hovoru s externími volajícími

Poznámka

- Tato služba závisí na síti. Informace o dalších poplatcích získáte od poskytovatele služeb.

Jste-li připojeni ke dvěma hovorům, je možné následujícími způsoby uskutečnit konferenční hovor:

- Stiskněte tlačítko , poté stiskněte tlačítko **3^{DEF}**; nebo
- Stiskněte tlačítko **[Možnos]**, zvolte možnost **[Konference]** a dalším stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
 - ↳ Oba hovory se zkombinují a uskutečníte konferenční hovor.

5 Interní a konferenční hovory

Interní hovor je hovor na jiné sluchátko sdílející tutéž základní stanici. Konferenční hovor zahrnuje váš rozhovor s jiným uživatelem sluchátka a externími volajícími.

Volání na jiné sluchátko



Poznámka

- Jsou-li v základní stanici zaregistrovány pouze 2 sluchátka, stisknutím a podržením tlačítka  uskutečníte hovor na druhé sluchátko.

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko . Zobrazí se sluchátka dostupná pro interní hovor.
- 2 Vyberte číslo sluchátka a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Zvolené sluchátko zazvoní.
- 3 Stiskněte tlačítko  na zvoleném sluchátku.
↳ Tím se uskuteční interní hovor.
- 4 Výběrem možnosti **[Storno]** nebo stisknutím tlačítka  interní hovor zrušíte nebo ukončíte.



Poznámka

- Je-li vybraný přístroj obsazen, uslyšíte obsazovací tón.

Během telefonování

Během volání lze přecházet od jednoho přístroje ke druhému:

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko .
↳ Aktuální hovor je pozdržen.
- 2 Vyberte číslo sluchátka a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Počkejte na druhé straně na přijetí hovoru.

Přepínání mezi hovory

Stisknutím a podržením tlačítka  lze přepínat mezi externím a interním hovorem.

Přenos hovoru

- 1 Během hovoru stiskněte a podržte tlačítko .
↳ Zobrazí se sluchátka dostupná pro interní hovor.
- 2 Vyberte číslo sluchátka a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
- 3 Stiskněte tlačítko , jakmile druhá strana přijme váš hovor.
↳ Nyní je hovor přenášen do vybraného sluchátka.

Uskutečnění konferenčního hovoru

Trojstranný konferenční hovor je hovor mezi vámi, dalším uživatelem sluchátka a externími volajícími. Pro sdílení téže základní stanice jsou zapotřebí dvě sluchátka.

Během externího hovoru

- 1 Stisknutím a podržením tlačítka _{INT} spustíte interní hovor.
 - ↳ Zobrazí se sluchátka dostupná pro interní hovor.
 - ↳ Externí hovor je pozdržen.
- 2 Vyberte číslo sluchátka a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
 - ↳ Zvolené sluchátko zazvoní.
- 3 Stiskněte tlačítko  na zvoleném sluchátku.
 - ↳ Tím se uskuteční interní hovor.
- 4 Na sluchátku stiskněte tlačítko **[Konf.]**.
 - ↳ Nyní se účastníte trojstranného konferenčního hovoru s externím volajícím a vybraným sluchátkem.
- 5 Stisknutím tlačítka  konferenční hovor ukončíte.



Poznámka

- Stisknutím tlačítka **[Konf.]** se připojíte k probíhající konferenci s jiným sluchátkem, pokud je možnost **[Služby] > [Konference]** nastavena na hodnotu **[Aut.]**.

Během konferenčního hovoru

Stisknutím a podržením tlačítka _{INT} můžete:

- pozdržet externí hovor a vrátit se k internímu hovoru.
 - ↳ Externí hovor je pozdržen.
- přepínat mezi externím a interním hovorem.
- opět uskutečnit konferenční hovor.



Poznámka

- Pokud během konferenčního hovoru jedno sluchátko zavěsíte, druhé zůstává připojeno k externímu hovoru.

6 Text a čísla

Text a čísla lze zadávat pro název sluchátka, záznamy v telefonním seznamu a jiné položky.

Zadávání textu a čísel

- 1
- Jedním nebo několikanásobným stisknutím alfanumerického tlačítka zadáte zvolený znak.
- 2
- Stisknutím tlačítka **[Vymaž]** znak odstraníte. Pomocí tlačítek  /  posuňte kurzor doleva a doprava.

Tlačítko	Znaky velkých písmen (pro angličtinu/ francouzštinu/němčinu/italštinu/ turečtinu/portugalštinu/španělštinu/ holandštinu/dánštinu/finštinu/norštinu/ švédštinu)
0	[Sp]. 0 , / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B C 2 Â Ã Ä Å Æ Á Æ Ä Å Ç
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ İ Ì Í Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Ș Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Tlačítko	Znaky malých písmen (pro angličtinu/ francouzštinu/němčinu/italštinu/ turečtinu/portugalštinu/španělštinu/ holandštinu/dánštinu/finštinu/norštinu/ švédštinu)
0	[Sp]. 0 , / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 â ã ä å æ á ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ï ì í Γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö
7	p q r s 7 ρ ς π θ σ
8	t u v 8 ù ú û μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Tlačítko	Znaky velkých písmen (pro řečtinu)
0	[Sp]. 0 , / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Û
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tlačítko	Znaky malých písmen (pro řečtinu)
0	[Sp]. 0 , / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tlačítko	Znaky velkých písmen (pro rumunštinu/ polštinu/češtinu/maďarštinu/slovenštinu/ slovinštinu/chorvatštinu)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B C 2 Å Æ Á Ä Å Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ Ę Ę Ę Δ Φ
4	G H I 4 Í Î Ğ
5	J K L 5 Λ Ł Ł Ĺ
6	M N O 6 Ń Ń Ń Ó Ö Ő
7	P Q R S 7 Ŗ Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ţ Ű Ű Ű Ű Ű Ű
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž Ž Ž ı Ø Ω Ξ Ψ

Tlačítko	Znaky malých písmen (pro rumunštinu/ polštinu/češtinu/maďarštinu/slovenštinu/ slovinštinu/chorvatštinu)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 à â Æ á ä å ç ć ċ
3	d e f 3 đ đ ě ě ě é ē Δ Φ
4	g h i 4 î ï ğ
5	j k l 5 λ ł ł ı
6	m n o 6 ń ń ń ó ö ő
7	p q r s 7 ŕ š š π θ Σ β
8	t u v 8 ț ț ù ù ù ü ü ű ű
9	w x y z 9 ý ž f ø Ω Ξ Ψ

Tlačítko	Znaky velkých písmen (pro srbštinu/ bulharštinu)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	А Б В Г Ъ Ї Ї 2 А В С Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ж З Ј Ѓ Д Е Ф Ѓ Δ Φ
4	И Й К Л Љ 4 Г Н И Ѓ
5	М Н О П Њ 5 Ј К Л Л
6	Р С Т У Ћ 6 М Н О Њ Ö
7	Ф Х Ц Ч Ж 7 Р Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т U V Ű
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Tlačítko	Znaky malých písmen (pro srbštinu/ bulharštinu)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 é é Δ Φ
4	g h i 4 ï Ğ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ö ò
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ü ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Přepínání mezi velkými a malými písmeny

Ve výchozím nastavení je první písmeno každého slova ve větě psáno velkým písmenem a ostatní malými písmeny. Stisknutím a podržením tlačítka $\frac{a}{A}$ lze mezi velkými a malými písmeny přepínat.

7 Telefonní seznam

Telefonní seznam v tomto telefonu umožňuje uložení až 100 záznamů. Telefonní seznam lze otevřít ve sluchátku. Každý záznam může obsahovat jméno s až 14 znaky a číslo s až 24 číslicemi.

Existují 2 paměti pro přímý přístup (tlačítka **1[☎]** a **2^{ABC}**). V závislosti na vaší zemi jsou tlačítka **1[☎]** a **2^{ABC}** předvolena na číslo hlasové pošty a číslo informační služby vašeho poskytovatele služeb. Jestliže v pohotovostním režimu stisknete a přidržíte tlačítko, automaticky dojde k vytočení uloženého telefonního čísla.

Zobrazení telefonního seznamu



Poznámka

- Telefonní seznam lze vždy zobrazit jen na jednom sluchátku.

- 1 Stisknutím tlačítka **1[☎]** nebo výběrem možnosti **[Nabíd.] > [Telef.seznam] > [Zobrazit] >** otevřete telefonní seznam.
- 2 Pomocí tlačítek **1[☎]** / **2^{ABC}** můžete procházet záznamy v telefonním seznamu.

Vyhledávání záznamu

Záznamy v telefonním seznamu lze vyhledávat těmito způsoby:

- Procházením seznamu kontaktů.
- Zadáním prvního znaku kontaktu.

Procházení seznamu kontaktů

- 1 Stisknutím tlačítka **1[☎]** nebo výběrem možnosti **[Nabíd.] > [Telef.seznam] > [Zobrazit] > [OK]** otevřete telefonní seznam.
- 2 Pomocí tlačítek **1[☎]** a **2^{ABC}** můžete procházet telefonní seznam.

Zadání prvního znaku kontaktu

- 1 Stisknutím tlačítka **1[☎]** nebo výběrem možnosti **[Nabíd.] > [Telef.seznam] > [Zobrazit] > [OK]** otevřete telefonní seznam.
- 2 Stiskněte alfanumerické tlačítko odpovídající požadovanému znaku.
 - ↳ Zobrazí se první záznam začínající tímto znakem.

Volání z telefonního seznamu

- 1 Stisknutím tlačítka **1[☎]** nebo výběrem možnosti **[Nabíd.] > [Telef.seznam] > [Zobrazit] > [OK]** otevřete telefonní seznam.
- 2 Vyberte kontakt z telefonního seznamu.
- 3 Stisknutím tlačítka **1[☎]** uskutečňte hovor.

Otevření telefonního seznamu během hovoru

- 1 Stiskněte tlačítko **[Možnos]** a vyberte možnost **[Telef.seznam]**.
- 2 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
- 3 Vyberte kontakt a stiskněte tlačítko **[Zobrazit]**.
 - ↳ Je zobrazeno číslo.

Přidání záznamu



Poznámka

- Je-li paměť telefonního seznamu plná, na sluchátku se zobrazí zpráva s upozorněním. Abyste mohli přidat nové záznamy, je třeba některé odstranit.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Telef. seznam] > [Přidat nové]** a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Zadejte jméno a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
- 3 Zadejte číslo a stisknutím tlačítka **[Uložit]** volbu potvrďte.
↳ Nový záznam bude uložen.



Tip

- Stisknutím a přidržetím tlačítka **#** vložíte pauzu.



Poznámka

- Telefonní seznam uloží pouze nové číslo.



Tip

- Další informace o zadávání a úpravách čísel a jména naleznete v části **Text a čísla**.

Úprava záznamu

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Telef. seznam] > [Upravit]** a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Upravte jméno a stisknutím tlačítka **[OK]** jej potvrďte.
- 3 Upravte číslo a stisknutím tlačítka **[Uložit]** jej potvrďte.
↳ Záznam bude uložen.

Odstranění záznamu

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Telef. seznam] > [Smazat]**.
- 2 Vyberte kontakt a poté volbu potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Záznam bude odstraněn.

Odstranění všech záznamů

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Telef. seznam] > [Smazat vše]** a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 2 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Všechny záznamy budou odstraněny.

8 Výpis hovorů

Výpis hovorů ukládá historii všech zmeškaných nebo přijatých hovorů. Historie příchozích hovorů obsahuje jméno a číslo volajícího, dobu volání a datum. Tato funkce je k dispozici, pouze máte-li zaregistrovanou službu identifikace volajícího u svého poskytovatele služeb. Telefon uloží až 50 záznamů hovorů. Blikání ikony výpisu hovorů na přístroji vás upomíná na nepřijaté hovory. Pokud volající umožňuje zobrazení své identity, můžete zobrazit jeho jméno i číslo. Záznamy hovorů jsou zobrazeny chronologicky, přičemž poslední přijatý hovor je v horní části seznamu.



Poznámka

- Před voláním přímo ze seznamu hovorů zkontrolujte, zda je číslo v seznamu hovorů platné.

Zobrazení záznamů hovorů

- 1 Stiskněte tlačítko .
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté stisknutím tlačítka **[Možnosti]** > **[Zobrazit]** zobrazte dostupné informace.

Uložení záznamu hovoru do telefonního seznamu

- 1 Stiskněte tlačítko .
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté stiskněte tlačítko **[Možnos]**.
- 3 Vyberte možnost **[Uložit číslo]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
- 4 Zadejte a upravte jméno a stisknutím tlačítka **[OK]** jej potvrďte.

- 5 Zadejte a upravte číslo a stisknutím tlačítka **[Uložit]** jej potvrďte.
↳ Záznam bude uložen.

Odstranění záznamu hovorů

- 1 Stiskněte tlačítko .
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **[Možnos]**.
- 3 Vyberte možnost **[Smazat]** a potvrďte ji stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Záznam bude odstraněn.

Odstranění všech záznamů

- 1 Stiskněte tlačítko .
↳ Zobrazí se výpis příchozích hovorů.
- 2 Stiskněte tlačítko **[Možnos]**.
- 3 Vyberte možnost **[Smazat vše]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Všechny záznamy budou odstraněny.

Volání zpět

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Vyberte záznam ze seznamu.
- 3 Stisknutím tlačítka uskutečňte hovor.

9 Seznam pro opakované volání

Seznam pro opakované volání ukládá historii vytáčených hovorů. Obsahuje jména a/ nebo čísla, která jste volali. Telefon uloží až 20 záznamů hovorů pro opakované volání.

Zobrazení záznamů hovorů pro opakované volání

- 1 Stiskněte tlačítko .
↳ Zobrazí se seznam vytáčených hovorů.
- 2 Vyberte záznam a stiskněte tlačítko [OK].

Opakované volání hovoru

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Vyberte záznam, který chcete volat.
Stiskněte tlačítko .
↳ Vytočí se číslo.

Uložení záznamu hovorů pro opakované volání do telefonního seznamu

- 1 Stisknutím tlačítka  otevřete seznam vytáčených hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté stiskněte tlačítko [OK].
- 3 Vyberte možnost [Možnos] > [Uložit číslo] a stisknutím tlačítka [OK] ji potvrďte.
- 4 Zadejte a upravte jméno a stisknutím tlačítka [OK] jej potvrďte.
- 5 Zadejte a upravte číslo a stisknutím tlačítka [Uložit] jej potvrďte.
↳ Záznam bude uložen.

Odstranění záznamu hovoru pro opakované volání

- 1 Stisknutím tlačítka  otevřete seznam vytáčených hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté stiskněte tlačítko [OK].
- 3 Vyberte možnost [Možnos] > [Smazat] a stisknutím tlačítka [OK] ji potvrďte.
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka [OK] volbu potvrďte.
↳ Záznam bude odstraněn.

Odstranění všech záznamů hovorů pro opakované volání

- 1 Stisknutím tlačítka  otevřete seznam vytáčených hovorů.
- 2 Vyberte záznam a poté stiskněte tlačítko [OK].
- 3 Stiskněte možnosti [Možnos] > [Smazat vše] a poté tlačítko [OK].
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka [OK] volbu potvrďte.
↳ Všechny záznamy budou odstraněny.

10 Nastavení telefonu

Nastavení telefonu si můžete přizpůsobit podle svého.

Název přístroje

Název přístroje může tvořit až 14 znaků. Zobrazuje se na obrazovce přístroje v pohotovostním režimu.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Název telefonu]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Zadejte nebo upravte název. Chcete-li smazat znak, vyberte možnost **[Vymaž]**.
- 3 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení jazyka zobrazovaných údajů



Poznámka

- Tato funkce se týká pouze modelů s podporou více jazyků.
- Jazyky, jež jsou k dispozici, se liší podle zemí.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Jazyk]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte jazyk a potvrďte jej tlačítkem **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení data a času

Další informace naleznete v odstavci „Nastavení data a času“ v části Začínáme.

Nastavení zvuku

Nastavení hlasitosti vyzvánění přístroje

Vybrat lze z 5 úrovní hlasitosti vyzvánění nebo **[Vypnout]**.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Hlas. vyzv.]**. Poté výběr potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte úroveň hlasitosti a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení vyzvánění přístroje

Vybrat lze z 10 vyzváněcích melodií.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Vyzvánění]**. Poté výběr potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte vyzváněcí melodii a poté ji potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení tónu tlačítek

Tón tlačítek je zvuk, který zazní po stisknutí tlačítka na přístroji.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Tón klávesy]**, volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Zap.]/[Vyp.]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení dokovacího tónu.

Dokovací tón je zvuk, který přístroj vydá při vložení sluchátka do základní stanice nebo nabíječky.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Dokovací tón]**, volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Zap.]/[Vyp.]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení profilu zvuku

Vyzvánění si můžete přizpůsobit pomocí 3 různých profilů.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Můj zvuk]**, volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte profil a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Režim ECO

Režim **ECO** snižuje vysílaný výkon sluchátka a základní stanice.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Nast. tel.]** > **[Režim ECO]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Zap.]/[Vyp.]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.
↳ V pohotovostním režimu je zobrazeno hlášení **ECO**.



Poznámka

- Po aktivaci **ECO** může dojít ke snížení provozního dosahu mezi sluchátkem a základní stanicí.

11 Budík

Telefon je vybaven vestavěným budíkem. Budík nastavíte podle níže uvedených informací.

Nastavení budíku

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Budík]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
- 2 Vyberte možnost **[Jedenkrát]** nebo **[Denně]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 3 Zadejte čas budíku a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
 - ↳ Budík se nastaví a na obrazovce se zobrazí ikona .



Tip

- Tlačítka  /  lze přecházet mezi možnostmi **[AM]/[PM]**.

Vypnutí budíku

Když budík zvoní

Budík vypnete stisknutím kteréhokoli tlačítka.

Než budík zazvoní

Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Budík]** > **[Vypnout]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.

- ↳ Nastavení bude uloženo.

12 Služby

Telefon podporuje řadu funkcí, jež umožňují uskutečňování a správu hovorů.

Automatický konferenční hovor

Chcete-li spojit externí hovor s jiným přístrojem, stiskněte tlačítko .

Aktivace/Deaktivace automatického konferenčního hovoru

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Služby]** > **[Konference]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Aut.]/[Vyp.]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Režim vytáčení



Poznámka

- Tuto funkci lze použít pouze u modelů, jež podporují tónové i pulzní vytáčení.

Režim vytáčení je telefonní signál používaný ve vaší zemi. Telefon podporuje tónové (DTMF) a pulzní (otočné) vytáčení. Podrobné informace získáte od poskytovatele služeb.

Nastavení režimu vytáčení

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Služby]** > **[Režim vytáč.]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Zvolte režim vytáčení a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.



Poznámka

- Je-li telefon v režimu pulzního vytáčení, stisknutím tlačítka ***/INT** během hovoru zapnete přechodný režim tónového vytáčení. Číslice zadané pro toto volání budou odeslány jako tónové signály.

Výběr doby opakování

Před přijetím druhého hovoru zkontrolujte, zda je správně nastavena doba opakování. Telefon má dobu opakování obvykle předem nastavenou. Zvolte jednu ze 3 možností: **[Krátký]**, **[Střední]** a **[Dlouhý]**. Počet dostupných možností je v různých zemích různý. Podrobnosti získáte od poskytovatele služeb.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Služby]** > **[Čas opak. hov.]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost a poté stiskněte tlačítko **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Správa kódu operátora



Poznámka

- Tato funkce se týká pouze modelů s podporou kódu operátora.

Je možné nastavit kód operátora (až 5 číslic). Kód operátora je automaticky odstraněn z příchozího hovoru, jestliže odpovídá vám nastavenému kódu. Poté je telefonní číslo bez kódu operátora uloženo do výpisu hovorů.

Aktivace automatického odstraňování kódu operátora

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Kód operátora]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Zadejte kód operátora, volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Deaktivace automatického odstraňování kódu operátora

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Kód operátora]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Stisknutím tlačítka **[Vymaž]** vymažete všechny číslice.
- 3 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Správa kódu oblasti



Poznámka

- Tato funkce se týká pouze modelů s podporou kódu oblasti.

Je možné nastavit kód oblasti (až 5 číslic). Kód oblasti je automaticky odstraněn z příchozího hovoru, jestliže odpovídá vám nastavenému kódu. Poté je telefonní číslo bez kódu oblasti uloženo do výpisu hovorů.

Aktivace automatického odstraňování kódu oblasti

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Kód země]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Zadejte kód oblasti, volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Deaktivace automatického odstraňování kódu oblasti

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Kód země]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Stisknutím tlačítka **[Vymaž]** vymažete všechny číslice.
- 3 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Typ sítě

Poznámka

- Tato funkce se týká pouze modelů s podporou typu sítě.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Typ sítě]**, poté stiskněte tlačítko **[OK]**.
- 2 Vyberte typ sítě, poté stiskněte tlačítko **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Registrace sluchátek

K základní stanici lze zaregistrovat další sluchátka. Zaregistrovat lze až 5 sluchátek.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Registrovat]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Stiskněte a přidržte tlačítko **••** na základní stanici po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte potvrzovací pípnutí.
- 3 Zadejte systémový kód PIN. Po stisknutí tlačítka lze provést **[Jasný]** opravy.
- 4 Stisknutím tlačítka **[OK]** potvrďte kód PIN.
↳ Registrace bude dokončena za necelé 2 minuty. Základna sluchátka automaticky přiřadí číslo přístroje.

Poznámka

- Není-li kód PIN správný nebo do dané doby není nalezena žádná základna, na sluchátku se zobrazí zpráva s upozorněním. Pokud se registrace nezdaří, postup zopakujte.

Poznámka

- Přednastavený kód PIN je 0000. Nelze ho změnit.

Zrušení registrace sluchátek

- 1 Pokud tutéž základní stanici sdílejí dvě sluchátka, registraci jednoho z nich lze zrušit pomocí druhého sluchátka.
- 2 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Neregistrovat]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 3 Zvolte číslo sluchátka, jehož registraci chcete zrušit.
- 4 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Registrace sluchátka bude zrušena.

Tip

- V pohotovostním režimu se číslo sluchátka zobrazí vedle jeho názvu.

Obnovení výchozích nastavení

Nastavení telefonu lze obnovit na původní tovární nastavení.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Služby] > [Resetovat]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 2 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Všechna nastavení budou resetována.

Tip

- Další informace o výchozím nastavení naleznete v části Výchozí nastavení.

13 Telefonní záznamník

Poznámka

- Dostupné pouze u modelu CD285.

Telefon má telefonní záznamník, který, pokud je zapnutý, zaznamenává nepřijaté hovory. Ve výchozím nastavení je záznamník nastavený na režim **[Nahrát také]**. Záznamník lze spustit také dálkově a změnit nastavení pomocí nabídky záznamníku ve sluchátku.

Je-li záznamník zapnutý, kontrolka LED na základní stanici se rozsvítí.

Zapnutí nebo vypnutí záznamníku

Záznamník lze zapnout nebo vypnout prostřednictvím základní stanice nebo sluchátka.

Prostřednictvím sluchátka

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Záznamník] > [Hlas. odpověď]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Zap.]/[Vyp.]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Prostřednictvím základny

- 1 Stisknutím tlačítka  zapnete nebo vypnete záznamník v pohotovostním režimu.

Poznámka

- Pokud je záznamník zapnutý, přijímá příchozí hovory po určitém počtu vyzvánění na základě nastavení prodlevy vyzvánění.

Nastavení jazyka záznamníku

Poznámka

- Tato funkce se týká pouze modelů s podporou více jazyků.

Jazyk záznamníku je jazyk oznámení.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Záznamník] > [Jazyk hlasu]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte jazyk a potvrďte jej tlačítkem **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Nastavení režimu odpovědi

Při nastavení záznamníku lze zvolit, zda mohou volající nechat vzkaz. Volbou možnosti **[Nahrát také]** umožníte volajícím nechávat vzkazy. Volbou možnosti **[Jen odpověď]** zakážete volajícím nechávat vzkazy.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.] > [Záznamník] > [Hlas. odpověď]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte režim záznamníku a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Poznámka

- Je-li paměť plná, záznamník se automaticky přepne do režimu **[Jen odpověď]**.

Oznámení

Oznámení je zpráva, kterou volající uslyší, pokud hovor přijme záznamník. Záznamník má 2 výchozí zprávy: pro režim **[Nahrát také]** a pro režim **[Jen odpověď]**.

Záznam oznámení

Oznámení může být dlouhé nejvýše 3 minuty. Nově nahrané oznámení automaticky nahradí staré.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Oznámení]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Nahrát také]** nebo **[Jen odpověď]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 3 Vyberte možnost **[Nahrát]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
- 4 Záznam se spustí po pípnutí.
- 5 Záznam ukončíte stisknutím tlačítka **[OK]**, nebo skončí po 3 minutách.
↳ Nově zaznamenané oznámení si můžete poslechnout ve sluchátku.



Poznámka

- Chcete-li obnovit výchozí oznámení, odstraňte aktuální oznámení.



Poznámka

- Při záznamu oznámení zkontrolujte, zda mluvíte co nejbližšie mikrofonu.

Poslech oznámení

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Oznámení]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Nahrát také]** nebo **[Jen odpověď]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 3 Vyberte možnost **[Přehrát]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
↳ Aktuální oznámení si můžete poslechnout.



Poznámka

- Pokud přijmete příchozí hovor, oznámení již vyslechnout nelze.

Odstranění oznámení

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Oznámení]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Nahrát také]** nebo **[Jen odpověď]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 3 Vyberte možnost **[Smazat]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 4 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Výchozí oznámení je obnoveno.



Poznámka

- Výchozí oznámení nelze odstranit.

Příchozí zprávy

Každá zpráva může být dlouhá nejvýše 3 minuty. Pokud máte nové zprávy, na záznamníku bliká indikátor nových zpráv a na sluchátku se zobrazí zpráva s upozorněním.



Poznámka

- Pokud telefon zvednete, když volající zanechává zprávu, nahrávání se přeruší a můžete s volajícím hovořit přímo.



Poznámka

- Je-li paměť plná, záznamník se automaticky přepne do režimu **[Jen odpověď]**. Chcete-li přijímat nové zprávy, odstraňte staré.

Poslech příchozích zpráv

Příchozí zprávy lze vyslechnout v pořadí, ve kterém byly zaznamenány.

Ze základny

- Chcete-li spustit/ukončit poslech, stiskněte tlačítko **▶■**.
- Chcete-li nastavit hlasitost, stiskněte tlačítko **◀▶** / **◀■**.
- Chcete-li přehrát předchozí zprávu/znovu přehrát aktuální zprávu, stiskněte tlačítko **◀**.
- Chcete-li přehrát následující zprávu, stiskněte tlačítko **▶**.
- Chcete-li odstranit aktuální zprávu, stiskněte tlačítko **■**.



Poznámka

- Odstraněné zprávy nelze obnovit.

Ze sluchátka

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Přehrát]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
 - ↳ Spustí se přehrávání nové zprávy. Není-li na záznamníku žádná nová zpráva, spustí se přehrávání starých zpráv.
- Stisknutím tlačítka **[Zpět]** přehrávání zastavíte.
- Stisknutím tlačítka **[Možnos]** vstoupíte do nabídky možností.
- Stisknutím tlačítka **🔊** / **🔇** zvýšíte/snížíte hlasitost.

Odstranění příchozí zprávy

Ze základny

- Při poslechu zprávy stiskněte tlačítko **■**.
- ↳ Bude odstraněna aktuální zpráva.

Ze sluchátka

- 1 Při poslechu zprávy vstupte stisknutím tlačítka **[Možnos]** do nabídky možností.
- 2 Vyberte možnost **[Smazat]** a stisknutím tlačítka **[OK]** ji potvrďte.
 - ↳ Bude odstraněna aktuální zpráva.

Odstranění všech příchozích zpráv

Ze základny

- V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **■**.
- ↳ Všechny staré zprávy budou trvale odstraněny.

Ze sluchátka

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Smazat vše]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Přístroj zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 2 Stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Všechny staré zprávy budou trvale odstraněny.



Poznámka

- Odstranit lze pouze přečtené zprávy. Odstraněné zprávy nelze obnovit.

Sledování hovorů

Volajícího lze během nahrávání zprávy sledovat. Stisknutím tlačítka  přijmete hovor.

Ze základny

Stisknutím tlačítka  /  upravíte hlasitost reproduktoru při sledování hovorů. Nejnižší úroveň hlasitosti sledování hovorů vypne.

Nastavení prodlevy vyzvánění

Je možné nastavit, kolikrát telefon zazvoní, než hovor přijme záznamník.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Zpožd. zvonění]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte nové nastavení a stisknutím tlačítka **[OK]** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.



Poznámka

- Před použitím této funkce zkontrolujte, zda je záznamník zapnutý.



Tip

- Pokud záznamník používáte dálkově, doporučujeme prodlevu vyzvánění nastavit na režim **[Úspora popl.]**. Jde o ekonomický způsob správy zpráv. U nových zpráv záznamník přijme hovor po 3 zazvoněních; nejsou-li na záznamníku žádné zprávy, přijme hovor po 5 zazvoněních.

Vzdálený přístup

Záznamník lze ovládat, i když nejste doma. Stačí uskutečnit hovor telefonem s tónovou volbou a zadat 4ciferný kód PIN.



Poznámka

- Kód PIN pro vzdálený přístup je stejný jako systémový kód PIN. Přednastavený kód PIN je 0000.

Změna kódu PIN

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Vzdál. příst.]** > **[Změnit PIN]**. Poté výběr potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Zadejte starý kód PIN a potvrďte jej stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 3 Zadejte nový kód PIN a potvrďte jej stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 4 Zadejte znovu nový kód PIN a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Příklad zobrazí požadavek na potvrzení volby.
- 5 Stisknutím tlačítka **[Uložit]** volbu potvrďte.
↳ Nastavení bude uloženo.

Aktivace/Deaktivace vzdáleného přístupu

Vzdálený přístup k záznamníku lze povolit, nebo blokovat.

- 1 Vyberte možnost **[Nabíd.]** > **[Záznamník]** > **[Vzdál. příst.]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
- 2 Vyberte možnost **[Aktivovat]/[Deaktivovat]**. Volbu poté potvrďte stisknutím tlačítka **[OK]**.
↳ Nastavení bude uloženo.

Vzdálený přístup k záznamníku

- 1 Pomocí telefonu s tónovou volbou zavolejte číslo svého domácího telefonu.
- 2 Jakmile uslyšíte oznámení, zadejte **#** A/A.
- 3 Zadejte kód PIN.
↳ Nyní máte přístup k záznamníku a můžete si poslechnout své nové zprávy.



Poznámka

- Máte 2 možnosti pro zadání správného kódu PIN, než telefon zavěsí.

- 4 Funkci spustíte stisknutím tlačítka. Seznam dostupných funkcí naleznete v níže uvedené tabulce Příkazy pro vzdálený přístup.



Poznámka

- Pokud není nalezena žádná zpráva a do 8 sekund nestisknete žádné tlačítko, telefon automaticky zavěsí.

Příkazy pro vzdálený přístup

Tlačítko	Funkce
1	Opakování aktuální zprávy nebo poslech předchozí zprávy.
2	Poslech zpráv.
3	Přechod na další zprávu.
6	Odstranění aktuální zprávy.
7	Zapnutí záznamníku. (není dostupné při poslechu zpráv).
8	Zastavení poslechu zprávy.
9	Vypnutí záznamníku. (není dostupné při poslechu zpráv).

14 Výchozí nastavení

Jazyk*	V závislosti na zemi
Název přístroje	PHILIPS
Datum	01/01/11
Formát data*	V závislosti na zemi
Čas*	V závislosti na zemi
Formát času*	V závislosti na zemi
Budík	[Vypnout]
Telefonní seznam	Beze změny
Doba opakování*	V závislosti na zemi
Konference	[Vypnout]
Režim vytáčení*	[Tónová volba]
Vyzváněcí melodie přístroje*	V závislosti na zemi
Hlasitost sluchátka	[Hlasitost 3]
Hlasitost vyzvánění přístroje	[Úroveň 3]
Pípnutí tlačítka přístroje	[Zapnout]
Výpis příchozích hovorů	Prázdné
Seznam pro opakované volání	Prázdné

Záznamník

Stav záznamníku	[Zapnout]
Režim záznamníku	[Nahrát také]
Sledování hovoru na základní stanici	[Zapnout]
Paměť na oznámení	Výchozí oznámení
Paměť příchozích zpráv	Prázdné
Vzdálený přístup	[Vypnout]
kód PIN	0000
Jazyk hlasu*	V závislosti na zemi
Prodlevy vyzvánění	[5 zazvonění]
Hlasitost reproduktoru	[Úroveň 3]

Poznámka

- *Funkce závislé na dané zemi

15 Technické údaje

Displej

- Oranžové podsvícení LCD displeje

Obecní funkce telefonu

- Duální režim identifikace volajícího a čísla
- Konferenční hovory a hlasová pošta
- Interkom
- Maximální doba hovoru: 15 hodin

Telefonní seznam, seznam pro opakované volání a výpis hovorů

- Telefonní seznam s 100 záznamy
- Seznam pro opakované volání s 20 záznamy
- Výpis hovorů s 50 záznamy

Akumulátory

- CORUN: 2 x dobíjecí baterie AAA Ni-MH, 1,2 V, 650 mAh
- SANIK: 2 x dobíjecí baterie AAA Ni-MH, 1,2 V, 650 mAh

Adaptér

Základna a nabíječka

- Philips, SSW-1920EU-2, Vstup: 100–240 V 50/60 Hz 0,2 A, Výstup: 6 V 500 mA
- Philips, SSW-1920UK-2, Vstup: 100–240 V 50/60 Hz 0,2 A, Výstup: 6 V 500 mA

Spotřeba energie

- Spotřeba energie v pohotovostním režimu: asi 0,60 W (CD280); 0,65 W (CD285)

Hmotnost a rozměry (CD280)

- Sluchátko: 125,6 gramů
- 46,1 × 164,5 × 27,5 mm (Š × V × H)
- Základna: 97 gramů
- 108,4 × 79,5 × 102,0 mm (Š × V × H)
- Nabíječka: 50 gramů
- 73,5 × 78,5 × 89,5 mm (Š × V × H)

Hmotnost a rozměry (CD285)

- Sluchátko: 125,6 gramů
- 46,1 × 164,5 × 27,5 mm (Š × V × H)
- Základna: 125,5 gramů
- 108,4 × 79,5 × 102,0 mm (Š × V × H)
- Nabíječka: 50 gramů
- 73,5 × 78,5 × 89,5 mm (Š × V × H)

Rozsah teplot

- Provoz: 0 °C až 35 °C
- Skladování: -20 °C až +45 °C

Relativní vlhkost

- Provoz: Až 95 % při 40 °C
- Skladování: Až 95 % při 40 °C

16 Nejčastější dotazy

Na obrazovce se nezobrazuje ukazatel síly signálu.

- Přístroj je mimo dosah. Přesuňte jej blíže ke stanici.
- Je-li na sluchátku zobrazena zpráva [Neregistrovat], zaregistrujte jej.



Tip

- Další informace naleznete v kapitole „Registrace sluchátek“ v části Služby.

Co dělat, pokud se registrace dalších přístrojů k základní stanici nezdaří?

Paměť základny je plná. Zrušte registraci nepoužívaných přístrojů a zkuste to znovu.

Žádný vytáčený tón

- Zkontrolujte připojení telefonu.
- Přístroj je mimo dosah. Přesuňte jej blíže ke stanici.

Co dělat, pokud nelze změnit nastavení hlasové pošty?

Službu hlasové pošty spravuje poskytovatel služeb, nikoli samotný telefon. Chcete-li nastavení změnit, obraťte se na poskytovatele služeb.

Přístroj v nabíječce se nenabíjí.

- Zkontrolujte, zda jsou správně vloženy baterie.
- Zkontrolujte, zda je sluchátko správně vloženo do nabíječky. Ikona baterie se při nabíjení pohybuje.
- Nabíjecí kontakty jsou znečištěny. Nejprve odpojte napájení a vyčistěte kontakty vlhkým hadříkem.
- Baterie jsou vadné. Kupte nové u svého prodejce.

Žádné zobrazení

- Zkontrolujte, zda jsou baterie nabité.
- Zkontrolujte připojení napájení a telefonu.

Špatný zvuk (praskání, ozvěna apod.)

- Sluchátko je téměř mimo dosah. Přesuňte jej blíže ke stanici.
- Telefon je rušen nedalekými elektrickými přístroji. Přesuňte základní stanici dále od elektrických přístrojů.
- Telefon je v místě se silnými stěnami. Přesuňte základní stanici dále od silných stěn.

Telefon nezvoní.

Zkontrolujte, zda je zapnuto vyzvánění přístroje.

Nezobrazuje se identifikace volajícího.

- Služba není aktivována. Informujte se u poskytovatele služeb.
- Informace o volajícím jsou odepřeny nebo nejsou dostupné.

Přístroj ztrácí spojení se základnou nebo je zvuk během hovoru rušen.

Zkontrolujte, zda je aktivován režim **ECO**.

Vypněte ho, abyste zvětšili rozsah přístroje a využili optimální podmínky pro hovor.



Poznámka

- Nepomohou-li výše uvedená řešení, odpojte napájení od přístroje a základní stanice. Zkuste to znovu po 1 minutě.

17 Oznámení

Prohlášení o shodě

Společnost Philips Consumer Lifestyle, Accessories, tímto prohlašuje, že výrobek CD280/CD285 je v souladu se zásadními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC. Prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.p4c.philips.com. Tento výrobek byl navržen, testován a vyroben podle evropské směrnice pro rádio-telekomunikační koncová zařízení (R&TTE) 1999/5/EC. Podle citované direktivy může být tento výrobek provozován v následujících zemích:

 R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Shoda s normou GAP

Norma GAP zaručuje, že všechny sluchátka a základní stanice DECT™ GAP splňují normy minimálního provozu bez ohledu na výrobní značku. Sluchátko i základní stanice vyhovují normě GAP, což znamená, že zaručují minimální funkce: registraci sluchátka, převzetí linky, uskutečnění a přijetí hovoru. Pokročilé funkce nemusí být při použití s jinými výrobními značkami k dispozici. Chcete-li sluchátko zaregistrovat a používat se základní stanicí vyhovující normě GAP jiné značky, postupujte nejprve podle pokynů výrobce a poté podle postupu pro registraci sluchátka popsaného v této příručce. Chcete-li k základní stanicí zaregistrovat sluchátko jiné značky, přepněte základní stanici do režimu registrace a

postupujte podle pokynů popsaných v návodu výrobce sluchátka.

Soulad se standardy EMF

Společnost Koninklijke Philips Electronics N.V. vyrábí a prodává mnoho výrobků určených pro spotřebitele, které stejně jako jakýkoli jiný elektronický přístroj mají obecně schopnost vysílat a přijímat elektromagnetické signály. Jednou z předních firemních zásad společnosti Philips je zajistit u našich výrobků všechna potřebná zdravotní a bezpečnostní opatření, splnit veškeré příslušné požadavky stanovené zákonem a dodržet všechny standardy EMF platné v době jejich výroby. Společnost Philips usiluje o vývoj, výrobu a prodej výrobků bez nepříznivých vlivů na lidské zdraví. Společnost Philips potvrzuje, že pokud se s jejími výrobky správně zachází a používají se pro zamýšlený účel, je podle současného stavu vědeckého poznání jejich použití bezpečné. Společnost Philips hraje aktivní roli ve vývoji mezinárodních standardů EMF a bezpečnostních norem, díky čemuž dokáže předvídat další vývoj ve standardizaci a rychle jej promítnout do svých výrobků.

Likvidace starého výrobku a baterií



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že

podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem.

Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/ES, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.

Informujte se o místních pravidlech sběru tříděného odpadu baterií, protože správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Jestliže je k výrobku přiloženo toto logo, znamená to, že byl zaplacen příspěvek národnímu sdružení pro obnovu a recyklaci.

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

	ANNEX 1
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Property of Philips Consumer Lifestyle



CE 0168



Be responsible
Respect copyrights

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

IFU_CD280-285_CS_V2.2

WK11062